

## ဓမ္မခန္ဓာ (၁၅)ကျောက်တောင်ချိုင့်ဝှမ်း (အလ် ဟရ်ရ်)

ဥဏ်စဉ်ကိန်းဝပ်ပေးမှု အမှတ်စဉ် ၅၄၊ သုတ်ဒေသနာ ၉၉ ပါး။

ဦးဌေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့်-<sup>၁၁၁</sup>

၁။ ☆ ၁၀၁၁	الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾
	အလက်ဖ်၊လမ်၊ရာ၊ ☆ ဤသည် ကျမ်းတော်၏ သုတ္တန်များနှင့် ရှင်းလင်းထင်ရှားသော ကုရ်အံကျမ်းတော်ပင် ဖြစ်၏။
၂။ သန္တိသ္မာ ဝါဒီ	رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٢﴾
	မကြာခဏပင်၊ ဖုံးကွယ်သူများက သူတို့သည် မုဆလင်များ ဖြစ်လိုကြ၏။ <sup>၅၇၅</sup>
၃။	ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِمُ الْأَمْلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾
	သူတို့အား စားသောက်၊ မြူးထူးခြင်း အတွေးအခေါ်မဲ့ မျှော်လင့်ချက်ထဲ၌ ပစ်ထားလော့၊ မကြာမှီ သူတို့ သိရလေလတ္တံ့။
၄။	وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ﴿٤﴾
	သတ်မှတ် ပြဌာန်းထားမှု မရှိဘဲ မည်သည့် မြို့ရွာကိုမှ ငါသည် တိမ်ကောစေခြင်း မရှိချေ။
၅။	مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿٥﴾
	သတ်မှတ်ပြဌာန်းချိန်အား လွန်ဆန်နိုင်သော နောက်ဆုတ်နိုင်သော အသိုင်းအဝိုင်းဟူ၍ မရှိချေ။
၆။	وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نَزَّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿٦﴾
	သူတို့ ဆိုကြသည်မှာ။ “အို- သတိပေးတရားကို ချမှတ်ပေးခံရသူ၊ အသင်သည် ရူးနေသူသာ ဖြစ်၏။-
၇။ ☆ ၂-၃၀	لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَايِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧﴾
	-သင်သည် ဖြောင့်မှန်သူ ဖြစ်လျှင် အဘယ်ကြောင့် နိမိတ်ဆောင်များရလျက် မလာရောက်ခဲ့သနည်း။” ဟု ဖြစ်၏။
၈။	مَا نُنزِّلُ الْمَلَايِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ﴿٨﴾
	ငါသည် နိမိတ်ဆောင်များကို တိကျသော ကိစ္စအတွက်သာ စေပို့တော်မူ၏။ ထိုအခါ စောင့်ကြည့်နေနိုင်တော့မည် မဟုတ်ချေ။ <sup>၅၇၆</sup>

(၅၇၅)ဤသုတ်တော်သည် နောင်ဘဝတွင် ဖြစ်ပေါ်မည့် ဆန္ဒကိုသာ ကိုယ်စားပြုသည် မဟုတ်ပေ။ အစ္စလာမ်သာသနာ၏ ယုတ္တိဗေဒ ကိုက်ညီမှုနှင့် အင်အားတောင့်တင်းလာမှုကို မြင်တွေ့သော အတိုက်အခံများ၏ ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသော ဆန္ဒကို ဖော်ပြခြင်း ဖြစ်ပေသည်။  
 (၅၇၆)ဤသုတ်တော်က ဘုရားရှင်သည် နိမိတ်ဆောင်များကို အဘယ်ကြောင့် စေပို့ရသည်ကို တိကျစွာ ရှင်းလင်းထားပေသည်။ နိမိတ်ဆောင်များ ဆိုသည်မှာ လူသားစင်စစ်များသာ ဖြစ်ကြောင်း (၂:၃၀) တွင် ရှင်းခဲ့ပြီး ဖြစ်သည်။ နိမိတ်ဆောင်များဆိုသည်မှာ ပညာရပ်တစ်ခုစီ၌ ကျွမ်းကျင် လိမ္မာ သူများ ဖြစ်ပေသည်။ သူတို့သည် သူတို့ ကျွမ်းကျင်လိမ္မာသော ပညာရပ်ဖြင့် တွက်ချက်၍ သိနိုင်သောအရာများမှ လူသားတို့အတွက် ဘေး

၉။	<p>﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾  ကုန်ပင် ငါသည် သတိပေးချက်ကို ချမှတ်ပေး၍။ ငါသည်သာ ၎င်းအား စောင့်ရှောက်သော အရှင် ဖြစ်၏။<sup>၃၇၇</sup></p>
၁၀။	<p>﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِعَابِ الْأَوَّلِينَ﴾  သင့်မတိုင်မီ ရှေးကျသော အမျိုးသားများ ထံ၌လည်း မုချ စေပို့ခဲ့ပြီ။</p>
၁၁။	<p>﴿وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ﴾  ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်တစ်ပါး သူတို့ထံ ရောက်လာသော်၊ သူ့အား လှောင်ပြောင်ကြသည်သာ ဖြစ်၏။</p>
၁၂။	<p>﴿كَذَلِكَ نَسُكُّهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ﴾  ရာဇဝတ်ကောင်များ၏ စိတ်နှလုံးကို ယင်းသို့ ဝင်စားစေတော်မူပြီ။</p>
၁၃။	<p>﴿لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ﴾  ကုန်လွန်ခဲ့သော ရှေးလူဟောင်းတို့၏ ဓလေ့ထုံးတမ်းလည်း ကဲ့သို့၊ သူ့အား ယုံကြည်ကြသည် မဟုတ်ချေ။</p>
၁၄။ ကောင်း ကင်း	<p>﴿وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ﴾  ငါသည် သူတို့အပေါ်၌၊ သူတို့ ဖြတ်၍ တက်သွားနိုင်ရန် အာကာသ တံခါးပေါက်ကို ဖွင့်ပေးတော်မူသော်လည်း-</p>
၁၅။	<p>﴿لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ﴾  “ကျွန်ုပ်တို့သည် အမြင်မှောက်မှား နေခြင်းသာ၊ မမှန်မှာ ကျွန်ုပ်တို့သည် ပြုစားခံရသော လူမျိုးသာ ဖြစ်၏။” ဟု ဆိုကြလတ္တံ့။<sup>၃၇၈</sup></p>
၁၆။	<p>﴿وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ﴾  မုချပင် ငါသည် ကောင်းကင်ယံ၌ နဂါးငွေ့တန်းများကို စီရင်ထား၍၊ ရှုမြင်စွမ်းရှိသူတို့အဖို့ တင့်တယ်စေ၏။<sup>၃၇၉</sup></p>

အန္တရာယ် ကျရောက်နိုင်သော အရာများကို ကြိုတင်ဟောပေးလေ့ရှိပေသည်။ ကျမ်းတော်တွင် နိမိတ်ဆောင်များသည် အာဒိလူမျိုး၊ သမု-ဒိလူမျိုး လူ-တံ၏ လူမျိုးများထံသို့ မြေငလျင်လှုပ်မည့်အကြောင်း၊ မီးတောင်ပေါက်ကွဲမည့်အကြောင်း စသောအရာများကို ကြိုတင်၍ လာပြောကြောင်း မကြာခဏ ပေါ်ပြပေသည်။ သူတို့၏ ပြောစကားကို မယုံကြည်သူတို့သည် ထိုကျရောက်လာသည့် ကပ်ဘေးထံ၌ ပါသွားရသည်သာ ဖြစ်ပေသည်။ ဤသုတ်တော်တွင်လည်း အကယ်၍ နိမိတ်ဆောင်များသာ ရောက်လာလျှင် သူတို့အတွက် အပြေမှန်၊ မမှန် စောင့်ကြည့်နေရန် အချိန် မရှိတော့ ဟု ရှင်းလင်းစွာ ပြောထားပေသည်။

(၅၇၇)ဤသုတ်တော်သည် အံ့ဩဘွယ် အကောင်းဆုံး ဟောကိန်းများမှ တစ်ခုဖြစ်၏။ ဤသုတ်တော်မှ သတိပေးချက်ဆိုသည်မှာ လူသား အပေါင်းအား ကောင်း၊ ဆိုးကို သတိပေးရှင်းပြသော ကျမ်းမြတ်ကုရ်အံတော်ကို ကိုယ်စားပြု၍၊ ကမ္ဘာပေါ်တွင် ရှိလေသမျှသော စာအုပ်များအနက် လုံးဝ တည်းဖြတ် ပြုပြင်ရန်မလို၊ တည်းဖြတ်ပြင်ဆင်ခြင်း မရှိသော မူရင်းအတိုင်း တစ်လုံးတစ်ပါးမလွဲ ပကတိအတိုင်း တည်ရှိနေသော စာအုပ်ဆို၍ ကျမ်းမြတ် ကုရ်အံတစ်အုပ်တည်းသာလျှင် ရှိပေသည်။ ထိုသို့ နှစ်ပေါင်း ၁၅၀၀ ကျော်လာသည့်တိုင် မူရင်းစစ်စစ် တည်ရှိနေခြင်းသည်ပင် ထိုစာအုပ် အား ပရမတ်ဘုရားရှင် ကိုယ်တော်တိုင် စောင့်ရှောက်ထားသည် ဆိုခြင်းမှာ လုံးဝလုံလောက်သော သက်သေတစ်ရပ်ပင် ဖြစ်တော့သည်။

(၅၇၈)သုတ်တော် (၁၄-၁၅) သည် ၁၄-၄၈ ပါ၊ လူသားမျိုးနွယ်များစွာ ကမ္ဘာသစ် ပြောင်းသွားရမည်ကို ကြိုတင်၍ ရှင်းပြခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ လူသား တို့သည် ရှေးနှစ်ပေါင်းများစွာ ယာဉ်ရထားများ မပေါ်မီ ခေတ်ကာလက တိုင်းပြည်တစ်ခုမှ တစ်ခုသို့ သွားရန်မှာ နှစ်၊ လ အချိန်ပေး လမ်းလျှောက် ခဲ့ရ သော်လည်း ယခုခေတ်တွင် လေယာဉ်များ ကား၊ ရထားများဖြင့် သွားလာသောအခါ အလွန်ဝေးကွာခဲ့သော နေရာများသည် အချိန် တိုအတွင်း ရောက်နိုင်ခဲ့ပေပြီ။ အလားတူပင် နောင်လည်မည့် ကာလတွင် ပြိုလဲတစ်ခုမှ အခြားပြိုလဲတစ်ခုသွား သွားရန် နာရီပိုင်း ရက်ပိုင်းသာ အချိန်ပေးရ ပေတော့မည်။ ထိုအတွက် ကျမ်းတော်က အာကာသ ကောင်းကင်၌ တံခါးပေါက်ကို ဖွင့်ပေးတော် မူမည်ဟု ဆိုထားပေသည်။ သို့သော် ရှေးဟောင်း ဒဏ္ဍာရီများကိုသာ ခင်မင်ဖက်တွယ်နေသော သူများက ထိုအဖြစ်အပျက်ကို ယုံကြည်လက်ခံနိုင်မည် မဟုတ်ချေ။ သူတို့ကိုယ် သူတို့ စုံးပရော ပြုစား ခံရ၍ အမြင်များ မှောက်မှားနေလိမ့်မည်ဟု သုတ်တော် ၁၅ က ဆိုထားပေသည်။

၁၇။ ☆ ၂:၁၄	وَحَفِظْنَاَهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿
၁၈။	إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ ﴿ ခိုး၍ နားစွင့်သူကိုသာ ရှင်းလင်းသော ပစ်ခိုးသည် နောက်ယောင်ခံစေ၏။ <sup>၅၈၀</sup>
၁၉။	وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ ﴿ မြေသားပြိုလ်တစ်ခု၊ ၎င်းကို တိုးရွေ့စေလျက် မလှုပ်ရွေ့နိုင်ရာများဖြင့် အခိုင်တည်ထားပေး၏။ <sup>၅၈၁</sup> တန်ချက်ညီသော အရာ ကိုယ်စီအား ထွန်းပေါ်ဖို့ထွားစေ၏။
၂၀။	وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ﴿ သင်တို့အတွက် ထို၌ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းကို စီရင်ပေးတော်မူ၍၊ ၎င်းအတွက် သင်တို့သည် ရိက္ခာထောက်သူများ မဟုတ်ချေ။
၂၁။	وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزَلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿ အရှင့်ထံတော်မှ ကင်းလွတ်နိုင်သော အရာဟူ၍ မရှိ၊ အရှင်၏ ဘဏ္ဍာများသာ ဖြစ်၏။ အရှင်သည် ၎င်းအတွက် စည်းချိန် စည်းကမ်းဖြင့်သာ ချမှတ်ပေးတော်မူ၏။
၂၂။	وَأَرْسَلْنَا الرِّيَّاحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاسْتَقْبَلَكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴿ ငါသည် မြေဆီဩဇာကောင်းသော လေကို စေပို့တော်မူ၏။ ကောင်းကင်ယံမှ ရေကို သွန်းချပေးတော်မူ၍၊ သင်တို့အတွက် သောက်သုံးရေ ဖြစ်စေ၏။ သင်တို့သည် ၎င်းကို သိုလှောင်ထားရသူများ မဟုတ်ချေ။
၂၃။	وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴿ ကေနိပင် ငါသည်သာ နိစ္စ၊ အနိစ္စကို ဖြစ်စေ၏။ ငါသည် အမွေပေးသော အရှင်ဖြစ်၏။
၂၄။	وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿

(၅၇၉) ဤသုတ်တော်ပါ နဂါးငွေ့တန်း ဘိုရူးဂျီ **بُرُوجًا** ဆိုသည်မှာ နေကြယ်၊ နက္ခတ်၊ ပြိုလ်ပေါင်းများစွာ ပါဝင်သော အုပ်စုကို ဆို၍။ ထိုအရာများသည် ကျွန်ုပ်တို့လူသားတို့၏ ပိုင်ဆိုင်ရာ၊ အသုံးပြုစရာဟု မြင်တတ်သော သူများက စိတ်ပျော်ရွှင်ခြင်းကို ခံစားကြည့်နူးနိုင်ကြောင်း ဖော်ပြထားပေသည်။

(၅၈၀) မကောင်းဆိုးဝါး ဆိုသည်မှာ လူသားများဖြစ်၍၊ ကောင်းမှုပြုလုပ်သူများကို အတိုက်အခံပြုသောသူများ ဖြစ်ကြောင်း ၂:၁၄ တွင် ရှင်းပြပြီးဖြစ်သည်။ လူသားတို့အကျိုးငှာ ကောင်းမှုပြုသူများအား တိုက်ခိုက် ဖျက်ဆီးလာသော လူသားများ၊ သူတို့၏ အဖျက်လက်နှက်များကို တန်ပြန်ချေမှုန်းပစ်၍ လူသားတို့အတွက် အိုးသစ်၊ အိမ်သစ်၊ ကမ္ဘာသစ်တည်ဆောက်ခြင်းကို အကောင်အထည်ဖော် အောင်မြင်စေရမည်ဟု ကျမ်းတော်ပါ ဤသုတ်တော်က ကတိပေးထားပေသည်။ လူသားများ နေထိုင်နိုင်ရန် ကမ္ဘာတစ်ခု ဖြစ်တည်လာမှု၏ အခြေခံ လိုအပ်ချက်များကို သုတ်တော် ၁၉ မှ ၂၃ အထိတွင် လက်ရှိနေထိုင်သော ကမ္ဘာပြိုလ်အား နမူနာပြု၍ သွန်သင်ထားပေသည်။

(၅၈၁) မြေသားပြိုလ်တစ်ခုအား မလှုပ်ရွေ့နိုင်ရာများနှင့် အခိုင်အမာ တည်ထားပေးသည် ဆိုခြင်းမှာ မြေကမ္ဘာတစ်ခုသည် ရွေ့လျားလည် ပတ်မှုမရှိဘဲ တည်ငြိမ်ရပ်တန့်နေသည်ဟု ဆိုလိုခြင်း မဟုတ်ပေ။ မြေသားကမ္ဘာသည် အချိန်မရွေး ပြတ်ရွေ့နိုင်ကြောင်းနှင့် ကမ္ဘာတိုက်ကြီးများသည် စီးမျောရွေ့လျားနေကြောင်း (Continental Floating Theory) ကို ပထဝီပညာရှင်တိုင်း သိပြီးဖြစ်သည်။ ထိုပြတ်ရွေ့မှုအားလည်းကောင်း၊ တိုက်များစီးမျောခြင်းများကို ကမ္ဘာမြေ၏ ကျောက်လွှာကြီးများနှင့် တောင်တန်းကြီးများက အခိုင်အမာ သပ်ရိတ်လျက် ခိုင်ခံ့အောင်ပြုလုပ်ထားကြောင်းကို ဤသုတ်တော်က ပြောထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ဖြန့်ကားရန်တိုးရွေ့နေသော ကမ္ဘာမြေနှင့် တောင်များကို ခိုင်မာစွာ အမြစ်ကုတ် ငေါထွက်စေ၏။ ဟု ၇:၅၃ တွင် ဖော်ပြထားပေသည်။ ထိုအဆိုကို အိန္ဒိယ တိုက်ငယ်သည် မြောက်ဘက်သို့ တိုးရွေ့နေလျက် ဟိမဝန္တာတောင်ကြီးအား တိုးဆောင်လျက် ရှိနေ၏။ ထို့ကြောင့် ထိုတောင်ကြီးသည် နှစ်စဉ် ၃ လက်မခန့်မြင့်တက်နေရသည် ဆိုသော တွေ့ရှိချက်အား မတွေ့မှီအထိ ပထဝီပညာရှင်များ နားမလည်ခဲ့ချေ။ ယခုအခါ ကျမ်းတော်၏ မှန်ကန်မှုကို ပညာတတ်များ ငြင်းပယ်နိုင်ခြင်း မရှိတော့ပေ။

	သင်တို့အနက် ခေတ်ရှေ့မှရောက်သူကို ငါသည် မုချ သိနေ၏။ ခေတ်နောက်ကျသူကိုလည်း ငါအရှင် သိနေတော်မူ၏။
၅၅။	وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٥٥﴾ ကေန်ပင် သင်၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် သူတို့ကို စုရုံးစေတော်မူမည်။ အရှင်သည် ဓမ္မသတ်ရှင်၊ သိနေသော အရှင်ဖြစ်၏။
၅၆။	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٥٦﴾ ငါသည် လူသားအား အိုးခတ်ရွှံ့ သက်စေ့မြေမှ ဖြစ်တည်စေတော်မူ၏။ <sup>၅၅၂</sup>
၅၇။	وَالْجَانَ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُومِ ﴿٥٧﴾ ငါသည် ပုတုဇဉ်ကို <sup>၅၅၃</sup> အပူရှိန်ပြင်းသော မီးမှ <sup>၅၅၄</sup> ဖြစ်တည်စေတော်မူ၏။
၅၈။	وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٥٨﴾ ငါက နိမိတ်ဆောင်တို့အား မိန့်သည်မှာ “ငါသည် လူသားကို အိုးခတ်ရွှံ့ သက်စေ့မြေမှ ဖြစ်တည်စေခဲ့၏။-
၅၉။	فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٥٩﴾ သူ့အား စုံလင်စေ၍။ ထို့နောက် သူ့ထံ၌ ငါ၏ ဉာဏ်စဉ်တော်ကို <sup>၅၅၅</sup> သက်ဝင်စေ၏။ သူ့အား ထိုင်လျက် ဦးချလော့။”
၆၀။	فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٦٠﴾ ထိုအခါ၊ နိမိတ်ဆောင် ကိုယ်စီ အားလုံးသည် ဦးချကြကုန်၏။ <sup>၅၅၆</sup>
၆၁။	إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٦١﴾ ရှေးရိုးစွဲသည် မပါ။ သူသည် ဦးချသူများ၌ မပါဝင်လိုချေ။ <sup>၅၅၇</sup>
၆၂။	قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٦٢﴾ အရှင်က “အို- ရှေးရိုးစွဲသမား၊ သင်သည် အဘယ်ကြောင့် ဦးချသူများ၌ မပါဝင်လိုသနည်း။” ဟုမေးသော်-
၆၃။	قَالَ لَمْ أَكُنْ لَأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٦٣﴾ “တပည့်တော်သည် အရှင်က အိုးခတ်ရွှံ့ သက်စေ့မြေမှ ဖြစ်တည်ပေးသော လူသားအား ဦးချနိုင်ပါ။” ဟု ပြန်ဖြေ၏။
၆၄။	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٦٤﴾ အရှင်က “သို့ဖြစ်လျှင် သင်သည် ထွက်သွားလော့၊ သင်သည်ကား ကြည်ဖယ်ခံရသူ ဖြစ်၏။-

(၅၅၂) ကျမ်းတော်တွင် လူသားကို တိုရာဘ် မြေစေးမှ၊ တိုးနံ မြေမှုန့်မှ၊ ဆွလ်ဆွာလ် သက်စေ့မြေမှ ဖြစ်တည်ပေးသည်ဟု မကြခဏပြောဆိုပေသည်။ တိုရာဘ် မြေစေးမှ ဆိုသည်ကို ၅:၅၉ အောက်ခြေတွင် ရှင်းခဲ့ပေပြီ။ တိုးနံ မြေမှုန့်မှ ဆိုသည်မှာ လူသားသည် ကောင်းကင်မှ ကျလာခြင်း မဟုတ်ဘဲ မြေကမ္ဘာ၌ မွေးဘွား မျိုးဆက်ပြန့်ပွားခြင်း၊ မိမိကိုယ်မိမိ မြေကဲ့သို့ အေးဆေးတည်ငြိမ် နှိမ့်ချခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။ ဤသုတ်တော်တွင် ပြောသော ဆွလ်ဆွာလ် သက်စေ့မြေမှ ဆိုသည်မှာ မြေကမ္ဘာ တစ်ခု ဖြစ်တည်လာပြီးနောက် လူသားများ နေထိုင်မျိုးဆက်ပြန့်နှံရန် တိုင်းတာသတ်မှတ် ထားသော သက်တမ်းပြည့်ပြီးသည့် မြေမှ ဟု ဆိုလိုပေသည်။ ကမ္ဘာတစ်ခု ဖြစ်တည်ပုံနှင့် သက်ရှိများ နေထိုင်နိုင်ရန် စီမံမှုများကို ရည်ညွှန်း ဖော်ပြသည့် အထက်မှ သုတ်တော်များကို ဖတ်ပြီးသူများ အတွက် (အိုးခတ်သမားသုံးသော ပုံသွင်းသည့်) အိုးခတ်ရွှံ့ သက်စေ့မြေမှ ဆိုသည်ကို သဘောပေါက်ရန် မခဲယဉ်းတော့ပေ။ အိုးခတ်ရွှံ့ ဖြစ်စေရန်၊ ရေခါတ်၊ မြေခါတ်၊ လေခါတ်၊ မီးခါတ် အလုံးစုံပါဝင်ရပေသည်။ ထို့ကြောင့် နေအပူရှိန်နှင့် မြေကမ္ဘာတစ်ခု ရှိနေရုံမျှဖြင့် သက်ရှိလူသားများ မဖြစ်တည်နိုင်သေးချေ။ အရေးကြီးသော ရေ၊ လေ တို့သည်လည်း မရှိမဖြစ်လိုအပ်ပေသည်။ ထိုအရာများကို ရှိလာစေရန် နည်းလမ်းများ ရှာကြံခွင့်ကို လူသားအား အပြည့်အဝ ပေးထားပေသည်။ ထိုလိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းနိုင်လျှင် လူသားများ နေထိုင်မျိုးဆက်ပြန့်ပွားရန် မြေကမ္ဘာသစ်များ ရရှိလာမည်ပင်။

၃၅။	وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾ စီရင်ချက်နေ့ထိတိုင်၊ သင့်အပေါ်၌ မေတ္တာကင်းဝေးစေသတည်း။” ဟု မိန့်၏။
၃၆။ ☆ ၇:၁၄	قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾ သူက “အို ကံကြမ္မာရှင် တပည့်တော်အား နိုးကြွသည့် နေ့ထိ စောင့်စားပေးပါ။” လျှောက်တင်သော်- <sup>☆</sup>
၃၇။	قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾ အရှင်က မိန့်သည်မှာ “သင်သည် စောင့်စားခံရသူများမှ ဖြစ်၏။-
၃၈။	إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းပြီး နေ့ရက် နာရီ အထိဖြစ်၏။”
၃၉။	قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾ ထိုအခါ သူက “အို ကံကြမ္မာရှင်၊ တပည့်တော်အား အပြစ်သင့်ခံဖြစ်စေသဖြင့် ၎င်းတို့အား မြေကမ္ဘာ၌ စွဲမက်စရာ ဖြစ်စေလျှင် သူတို့အားလုံးကို အပြစ်သင့်ခံများမှ ဖြစ်စေမည်။- <sup>၅၀၃</sup>
၄၀။	إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾ -သူတို့အနက် အရှင့်အား အယူသန့်စွာ ကိုးကွယ်ဝတ်ပြုသူတို့ကား မပါဝင်ချေ။” ဟု ဆိုသော်။
၄၁။	قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾ အရှင်က “ယင်းသည် ငါ့ထံ၌ ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်သော လမ်းပင်ဖြစ်၏။-
၄၂။	إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾ -အပြစ်သင့်ခံရခြင်းသို့ လိုက်နာသူများမှအပ ငါ၏ အမှုတော်ဆောင်များ အပေါ်၌ သင်သည် ဩဇာလုံးဝ မရှိချေ။”
၄၃။ အပြစ် သင့်ခံ	وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾ -ငရဲပြည်သည် သူတို့ အားလုံးတွက် ကတိထားရာ ဖြစ်၏။
၄၄။	لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ ﴿٤٤﴾ ၎င်းတွင် တံခါး ခုနစ်ပေါက်ရှိ၍၊ တံခါးကိုယ်စီ၌ သူတို့အတွက် တိကျသော အကျိုးခံစားမှုတို့ရှိ၏။ <sup>၅၀၄</sup>

(၅၀၃)အာဂ်ရိုင်း: **أَغْوَيْتَنِي** သည် **الْإِغْوَاءِ** “သူ အမှားပြုသည်” ဟူသော စကားမှ ဆင့်ပွားလာခြင်း ဖြစ်၍၊ ကျွန်ုပ်အား အမှားထဲ၌ ရှိစေသည် ဟု ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ကြောင့် သူတော်ကို ဆရာတော်ကြီးများက “အရှင်က တပည့်တော်အား လမ်းမှား၌ ထားသဖြင့် ထိုလမ်းမှားကို တင့်တယ် မက်မော ဘွယ်အဖြစ် မွမ်းမံ၍ လူသားများကို ထိုလမ်းမှားသို့ သွေးဆောင်မည်။” ဟု သော အဓိပ္ပါယ်မျိုးဖြင့် ပြန်ဆိုကြပေသည်။ ဤနေရာ၌ ရှင်းပြ စရာ ရှိသည်မှာ ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူ့အား အမှားထဲ၌ ထားခြင်း မဟုတ်ချေ။ သူသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်က ချမှတ်သော မိန့်ညွှန်မှုအား နာခံ ခြင်း မရှိသော မိမိကိုယ်မိမိ မှားသော အမှားလမ်းလွဲခြင်း၌ ရှိနေခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ တနည်းအားဖြင့် သူ့ထက်မြင့်မြတ်သော လူသား သို့မဟုတ် ခေါင်းဆောင်၏ အမိန့်အား နာခံခိုင်းသည်ကို မနာခံသောကြောင့် ဖြစ်ရသော ပစ်ဒဏ်အား ခံရခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ကြောင့်ဘာသာပြန်၌ ဤစကားလုံးကို “အပြစ်သင့်ခံ” ဟု ပြန်ဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၅၀၄)ကျမ်းတော်တွင် ငရဲပြည်ကို (၁)ဂျဟန်နမ် ငရဲ ။(၂)မီးတောက်မီးလျှံ၊ ၇ဝး၁၅။ (၃)ကပ်ဒုက္ခ၊ ၁ဝ၄း၄။ (၄)ဆီးရ် လောင်ကျွမ်းသောမီး၊ (၅) ဆကာ ဒေါသမီးလျှံ၊ (၆)ဂျဟင်းမ် ကြောက်မက်ဘွယ်မီးလျှံ (၇) အဝီစိ၊ ၁ဝ၉း၉။ ဟု အမည်နာမ ခုနစ်မျိုးဖြင့် ဖော်ပြပေသည်။ သို့သော် အာရ်စီစကား ခုနစ် ဟူသည်ကို ၂:၂၉၏ အောက်ခြေတွင် ရှင်းခဲ့ပြီ ဖြစ်၍၊ “များစွာသော” ဟူသည့်အနက်ကိုလည်း ပေးပေသည်။ ထို့ကြောင့် လူသားအပေါင်း၏

၄၅။	<p style="text-align: right;">إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾</p> <p>စည်းစောင့်သူတို့ အတွက် သုခဘုံ၌ စိမ့်စမ်းများ ရှိနေ၏။</p>
၄၆။	<p style="text-align: right;">ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمَنِينَ ﴿٤٦﴾</p> <p>ထို၌ ငြိမ်းချမ်းမှု၊ လုံခြုံမှုကို ဝင်ရောက်စံစားရမည်ပင်။</p>
၄၇။	<p style="text-align: right;">وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٤٧﴾</p> <p>ငါသည် သူတို့၏ ရင်တွင်းမှ မလိုမှန်းထားစိတ်များကို နှုတ်ပါယ်ပစ်လျက် ထိုင်ခုံများပေါ်၌ ညီရင်းအစ်ကိုအဖြစ် နီးကပ်စွာဖြစ်စေအံ့။</p>
၄၈။	<p style="text-align: right;">لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾</p> <p>ထို၌ သူတို့အား ဒုက္ခဆင်းရဲ ထိသက်မည်မဟုတ်၊ ထိုမှ နှင်ထုတ်ခံရမည်လည်း မဟုတ်ချေ။</p>
၄၉။	<p style="text-align: right;">نَبِيُّهَا عَبْدُ اللَّهِ أَنَّىٰ أَنَا الْعَفْوَورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾</p> <p>ငါ၏ အမှုတော်ဆောင်များအား ထုတ်ပြန်လော့- ငါသည် လွတ်ငြိမ်းစေသောအရှင်၊ အကြင်နာရှင် ဖြစ်၏။</p>
၅၀။	<p style="text-align: right;">وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٥٠﴾</p> <p>ငါထံ၌ နာကျင်သော ဝင့်ကြေး၊ ဝင့်ဒဏ်လည်းရှိ၏။</p>
၅၁။	<p style="text-align: right;">وَنَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾</p> <p>အိဗရဟမီး၏* ဧည့်သည်များအကြောင်းကို ထုတ်ပြန်လော့။</p>
၅၂။	<p style="text-align: right;">إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾</p> <p>သူတို့သည် “ငြိမ်းချမ်းပါစေ” ဟုဆိုလျက် သူ့ထံသို့ ဝင်ရောက်သော်။ သူက “ကျွန်ုပ်သည် သင်တို့အား ထိတ်လန့်မိ၏” ဟု ဆိုသော်။</p>
၅၃။	<p style="text-align: right;">قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾</p> <p>သူတို့က “မထိတ်လန့်နှင့်၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် သင့်ထံသို့ ပညာရှိ သားရတနာရမည့် သတင်းကောင်းပါးသူ ဖြစ်၏” ဆို၏။</p>
၅၄။	<p style="text-align: right;">قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمِمْ تَبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾</p> <p>သူက “ကျွန်ုပ်အား မည့်သို့ သတင်းကောင်းပါးနိုင်အံ့နည်း၊ ကျွန်ုပ်ကား ဇရာထောင်းခဲ့ပြီ။ သို့တိုင် သတင်းကောင်းပါးနေဦးမည်လော။” ဟု ပြန်ပြောသောအခါ။</p>
၅၅။	<p style="text-align: right;">قَالُوا بِشْرَانَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْفَاقِطِينَ ﴿٥٥﴾</p> <p>သူတို့က “သင့်အတွက် သတင်းကောင်းသည် အမှန်တရားဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်၍ စိတ်မပျက်လေနှင့်။” ဟု ဆို၏။</p>
၅၆။	<p style="text-align: right;">قَالَ وَمَنْ يَفْتَنُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾</p> <p>သူက “ကံကြမ္မာရှင်၏ ထံမှ ကရုဏာတော်အား လွဲမှားသူများမှအပ စိတ်ပျက်သူ မရှိပေ။” ဟု ပြန်ပြော၏။</p>

ဒုက္ခ ခံစားရသော အရာအားလုံးကိုလည်း ခေါ်ပေသည်။ ငရဲဘုံသို့ (ဒုက္ခဘုံ) သို့ ရောက်စေသည့် နည်းလမ်း တံခါးပေါင်းများစွာ ရှိသည်ဟု ဆိုလိုခြင်းပင်။

၅၇။	<p>قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾</p> <p>သူက “အို ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်တို့၊ သင်တို့၌ မည်သည့် မိန့်ခွန်းများရှိပါသနည်း။” ဟု ဆိုသော်-</p>
၅၈။	<p>قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾</p> <p>သူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့သည် ရာဇဝတ်ကောင် လူမျိုးများအတွက် စေပို့ခြင်းခံရ၏။-</p>
၅၉။	<p>إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾</p> <p>-လု-တိ၏ နောက်လိုက်များ၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် သူတို့အားလုံးကို ကယ်နှုတ်ရမည်။</p>
၆၀။	<p>إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَرْنَا إِنَّا مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٦٠﴾</p> <p>-သူ့ဇနီးသည် မပါ။ သူမသည် ပျက်ကွက်သူများ၌ ပါဝင်၏ ဟု ငါ စည်းချိန်သတ်မှတ်၏။</p>
၆၁။	<p>فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾</p> <p>-ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်များသည် လု-တိ၏ နောက်လိုက်များထံသို့ ရောက်လာသောအခါ။</p>
၆၂။	<p>قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّكْرُونَ ﴿٦٢﴾</p> <p>သူက “သင်တို့သည် မသိကျွမ်းသော သူများဖြစ်၏။” ဟုဆို၏။</p>
၆၃။	<p>قَالُوا بَلْ جِنَّاتِكُمْ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾</p> <p>သူတို့က ပြောသည်မှာ “အမှန်မှာ- သူတို့ သံသယဝင်နေသော အရာများကို သင့်ထံသို့ ရောက်စေပြီ။-</p>
၆၄။	<p>وَأْتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٦٤﴾</p> <p>-သင့်အား အမှန်တရားကို ပေးအပ်ပြီ။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဖြောင့်မှန်သူများ ဖြစ်၏။ -</p>
၆၅။	<p>فَأَسْرَبَ بِهِنَّ إِلَىٰ الْبَيْتِ اللَّيْلِ وَاتَّبَعَ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾</p> <p>သင်သည် နောက်လိုက်များနှင့်အတူ ညဉ့်ဦးယံ၌ တိမ်းရှောင်သွားလော့၊ သင်သည် သူတို့၏ နောက်မှ နေ၍၊ မည်သူ တစ်ယောက်ကိုမှ ပြန်မလှည့်စေလင့် သင့်အား စီမံစေသည့်အတိုင်း ရှေ့သို့ ချီတက်လော့။”</p>
၆၆။	<p>وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾</p> <p>ငါသည် သူ့ထံသို့ စီမံချက်ကို ဤသို့ နောက်ဆုံးချမှတ်၏။ နံနက်ပိုင်းတွင် သူတို့၏ အမြစ်များကို ဖြတ်တောက်ပစ် လတ္တံ့။</p>
၆၇။	<p>وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾</p> <p>မြို့သူမြို့သားများသည် ပျော်မြူးစွာဖြင့် သူ့ထံသို့ ရောက်လာကြစဉ်-</p>
၆၈။	<p>قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾</p> <p>သူက “ဤသူများသည် ကျွန်ုပ်၏ ဧည့်သည်များ ဖြစ်၏။ ကျွန်ုပ်အား မျက်နှာမဖျက်ကြလင့်။-</p>
၆၉။	<p>وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُونِ ﴿٦٩﴾</p> <p>-ပရမတ်ဘုရားရှင်အား စည်းစောင့်ကြလော့၊ ကျွန်ုပ်အား အရှက်မခွဲကြလင့်၊” ဟု ပြောခဲ့၏။</p>

၇၀။	<p>قَالُوا أَوْلَم نُنْهَك عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٧٠﴾</p> <p>သူတို့က “အသင့်အား အပြင်လောကနှင့် ဟန့်တားထားသည် မဟုတ်လော။” ဟု ပြောကြ၏။</p>
၇၁။	<p>قَالَ هُوَ لَأَنْ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٧١﴾</p> <p>သူက “အသင်တို့ ပြုကြံလိုပါလျှင် ဤမှာ ကျွန်ုပ်၏ သမီးများ ရှိပါ၏။”<sup>၅၅</sup> ဟုဆို၏။</p>
၇၂။	<p>لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾</p> <p>သင့်သက်တမ်းအား တိုင်တည်လျက်။ သူတို့သည် မမြင်မကန်းမှုဆီသို့ အပြိုင်ပြေးနေကြလေ၏။<sup>၅၆</sup></p>
၇၃။	<p>فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾</p> <p>နံနက်မိုးသောက်တွင် အသံလှိုင်းကြီးသည် သူတို့အား သုတ်ယူလိုက်လေပြီ။</p>
၇၄။	<p>فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾</p> <p>သူတို့အား ဦးစောက် မှောက်ခုံ လှန်ပစ်၏။ သူတို့အပေါ်သို့ ဖျက်အားကောင်းသော ကျောက်ခဲမိုးကို ပစ်ချ၏။</p>
၇၅။	<p>إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾</p> <p>ကေနပ်ပင် စူးစမ်းသူများ အတွက် ဤ၌ သက်သေလက္ခဏာရှိနေ၏။</p>
၇၆။	<p>وَأَنَّهَا لِبِسْبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾</p> <p>၎င်းသည် တည်နေဆဲဖြစ်၏။ လမ်းမပေါ်၌ ဖြစ်၏။</p>
၇၇။	<p>إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾</p> <p>ယုံကြည်သော လူမျိုးအတွက် သက်သေလက္ခဏာ ပါဝင်၏။</p>
၇၈။	<p>وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾</p> <p>တောတွင်းနေ အပေါင်းပါတို့သည်လည်း အမှောင်ကျနေသူများ ဖြစ်၏။</p>
၇၉။	<p>فَاتَّقَمْنَا مِنْهُمُ وَإِنَّهُمْ لِبِأَمَامٍ مُّبِينٍ ﴿٧٩﴾</p> <p>သူတို့အား တန်ပြန်မှုဖြစ်စေပြီ။ သူတို့နှစ်မျိုးလုံးသည် ရှင်းလင်းသော စံပြဦးဆောင်များ ဖြစ်ကြ၏။</p>
၈၀။	<p>وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجَرِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾</p> <p>ကျောက်တောင်ချိုင့်ဝှမ်းနေ အပေါင်းပါတို့သည် သူတို့၏ ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်များကို ငြင်းဆန်ခဲ့ကြ၏။</p>
၈၁။	<p>وَأَتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾</p> <p>သူတို့အား သုတ်ဒေသနာများကို ပေးအပ်သော်လည်း သူတို့သည် ဘက်လှည့်သူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
၈၂။	<p>وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ ﴿٨٢﴾</p> <p>သူတို့သည် တောင်များကို ဖောက်ထွင်းလျက် လုံခြုံသော အိမ်များဖြင့် နေထိုင်ကြ၏။</p>

(၅၅) ကိုယ်တော် လူ-တိက သမီးများဆိုသည်မှာ သူ၏ နောက်လိုက်၊ ဒကာမ အသင်းဝင် အမျိုးသမီးများကို ခေါ်ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

(၅၆) ဤသုတ်တော်၏ အဓိပ္ပါယ်မှာ သင်သည် ယခု အသက်နှင့်ရှိသည်မှာ မှန်ကန်သကဲ့သို့ သူတို့၏ ရူးမိုက်မှုသည်လည်း မှန်ကန်သည်ဟု အသက်ကို တိုင်တည်ပြောဆိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။

၈၃။	فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾ သို့သော် နံနက်အာရုံတက်တွင် သူတို့အား အသံလှိုင်းကြီးဖြင့် သိမ်းယူလိုက်ပြီ။
၈၄။	فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾ သူတို့၏ ကျင့်ဆောင်မှုများသည် သူတို့အတွက် ကိုလုံပြည့်စုံခြင်း မရှိပေ။
၈၅။	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَأَتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾ ငါသည် မိုးများနှင့် မြေစပ်ကြား ရှိသမျှကို မှန်ကန်ညီညွတ်စွာဖြင့်သာ ဖြစ်တည်စေပြီ။ သတ်မှတ်ချိန်သည် ရှေ့သို့ လာနေ၏။ သို့ဖြစ်၍ လှပသော ဥပက္ခာပြုခြင်းဖြင့် ဥပက္ခာပြုထားလော့။
၈၆။ * جاء سورة	إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾ ကေနပ်သင့်ကံကြမ္မာရှင်သည် ဖြစ်တည်စေသောအရှင်* ကုန်စင်သိသော အရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။
၈၇။	وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾ ငါသည် သင့်အား မဏ္ဍိုင် ခုနစ်ခုဖြင့် ကုန်အကျမ်းတော်ကြီးကို ချမှတ်ပေးတော်မူ၏။ <sup>၅၇</sup>
၈၈။ * ၃၅:၁	لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾ သူတို့အနက် စုံတွဲများအား ငါပေးထားသော လေကီဥစ္စာပေါ်၌ သင့်မျက်လုံးများ မစုံမက်နှင့်၊ သူတို့ကြောင့် စိတ်မပျက်နှင့် သင်၏ လက်ရုံးကို* ယုံကြည်သူများအပေါ်၌ နှိပ်ချမှုရှိလော့။
၈၉။	وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾ “ကျွန်ုပ်သည်ကား သတိပေးသူ ရိုးရိုးသာ ဖြစ်၏။” ဟု ဟောကြားလော့။
၉၀။	كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾ ငါသည် ဂိုဏ်းခွဲသူများထံသို့ သူ့အား စေစား၏။
၉၁။ * အစိတ် စိတ်ခွဲ	الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ သူတို့သည် ကုန်အကျမ်းတော်အား စော်ကားမော်ကား* ပြုမူ၏။
၉၂။	فَوَرَبِّكَ لَنَسَأَلَنَّاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾ သင့်ကံကြမ္မာရှင်အား တိုင်တည်လျက်။ သူတို့ အားလုံးကို မေးမြန်းစုံစမ်းမည်မှာ-
၉၃။	عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾ သူတို့၏ ကျင့်ကြံမှုများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖြစ်၏။

(၅၈၅)ဤသုတ်တော်မှာ မဆာနီး ဆိုသည် စကားလုံးကို ဆရာတော်ကြီးများက “မကြာခဏ ရွတ်ဖတ်သော” ဟု ပြန်ဆိုလျက်။ ကုန်အကျမ်းတော်အား မကြာခဏ ရွတ်ဖတ်သော ဂါထာတော် ခုနစ်ပါးဖြင့် ချမှတ်ပေးတော်မူ၏။ မကြာခဏ ရွတ်ဖတ်သော ဂါထာ ခုနစ်ပါး ဆိုသည်မှာ “ဓမ္မခန္ဓာ (၁) သော့” မည်သော ကဏ္ဍတော်အား ရည်ညွှန်းသည်ဟု ဖွင့်ဆိုကြပေသည်။ ဤဘာသာပြန်တွင် မဆာနီး ကို မူရင်းအနက်အတိုင်း မဏ္ဍိုင်များဟု ဘာသာပြန်ဆိုသော်လည်း ဆရာတော်ကြီးများ၏ အဆိုကို ပါယ်ချခြင်း မရှိပါ။ ထို “ဓမ္မခန္ဓာ (၁) သော့” သည်ပင် ကျမ်းတော်အား အဖွင့်ဖြစ်၍ အစွလာမ်သာသနာဝင်များ အနေဖြင့် ထပ်ပြန်လဲလဲ ရွတ်ဖတ်သော ကဏ္ဍတော် ဖြစ်ပေသည်။ သို့သော် အာရ်ဗီစကားတွင် ခုနစ်ဆိုသည်မှာ မြောက်များစွာဟုလည်း အနက်ရကြောင်း ၂:၂၉ တွင် ရှင်းပြပြီး ဖြစ်ပေရာ၊ ကျမ်းတော်အား မပြုမလဲနိုင်သော ခိုင်မာသည့် မဏ္ဍိုင်များ၊ ကျောထောက်နောက်ခံများဖြင့် တည်ဆောက်ထားသည် ဟုလည်းနားလည် နိုင်ပေသည်။

၉၄။	<p style="text-align: right;">فَاَصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾</p> <p>ထို့ကြောင့် သင့်အား စီမံချက်ချပေးသည်ကို ကြေငြာလော့၊ ရောပြုန်းကိုးကွယ်သူများကို ပစ်ပါလ်ထားလော့။</p>
၉၅။	<p style="text-align: right;">إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾</p> <p>သင့်အား သရော်လှောင်ပြောင်သူများမှ ငါ ကာကွယ်တော်မူမည်။</p>
၉၆။	<p style="text-align: right;">الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾</p> <p>သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားနှင့်အတူ အခြားဘုရားများကို ပြုလုပ်ကြ၏။ မကြာမှီ သိကြရလတ္တံ့။</p>
၉၇။	<p style="text-align: right;">وَلَقَدْ نَعَلْنَاكَ أَنْتَ يَصِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾</p> <p>သူတို့ ပြောဆိုမှုများကြောင့် သင့်ရင်ကို ထိခိုက်စေကြောင်း ငါ သိနေတော်မူ၏။</p>
၉၈။	<p style="text-align: right;">فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾</p> <p>သင့်ကံကြမ္မာရှင်အား ရည်သန်စူးစိုက်လော့၊ တုနိုင်းမဲ့ထားလော့၊ ဦးချသူများ၏ အနက်မှ ဖြစ်လော့။</p>
၉၉။	<p style="text-align: right;">وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾</p> <p>သင့်ထံ၌ စွဲမှတ်ယုံကြည်သည့်တိုင် သင့်ကြမ္မာရှင်အား ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်လော့။</p>